

1) Rechnungsadresse/ Customer Invoice address/ Adresse Facturation Client GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA				Lieferschein- Delivery Document/ Bon de Livraison <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">3) No</td> <td style="width: 50%;">81018494</td> </tr> <tr> <td>4) Versanddatum Shipping date Date d'expédition</td> <td>25.05.2018</td> </tr> </table>		3) No	81018494	4) Versanddatum Shipping date Date d'expédition	25.05.2018
3) No	81018494								
4) Versanddatum Shipping date Date d'expédition	25.05.2018								
5) Lieferantenanschrift/Supplier address/ Adresse du fournisseur GGB France EURL Site ANNECY 65 Chemin de la Prairie F-74009 ANNECY Lieferanten-Kontr.-Nr/Supplier(s) Code No/ N° Code fournisseur:				Rechnung/Invoice/Facture 8) Datum / Date 25.05.2018 203755					
10) Ihr Zeichen Customer Identif Reference Client GRYZEWSKI		11) Bestell-Nr. Order Nr/ Date Date No de la commande 550003087803		12) Unsere Abteilung Supplier Department Département fournisseur AUTOMOTIVE					
15) Zusatzdaten d. Best Customer addit Data Indic. Complém. Client		13) Hausruf Tel. Ext Tél. Ext		14) Unsere Auftrags-Nr Supplier ref No ordre fournisseur 3150000412					
19) Versandart Type of shipment Mode d'expédition		20) Frei Paid Franco		21) Verpackungsart Packaging Mode d'emballage KLT					
22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi		23) Gewicht/Weight/Poids <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Brutto / Gross / Brut: 418,000</td> <td style="width: 50%;">Netto / Net / Net: 407,000</td> </tr> </table>		Brutto / Gross / Brut: 418,000	Netto / Net / Net: 407,000				
Brutto / Gross / Brut: 418,000	Netto / Net / Net: 407,000								
2) Anschrift/ Ship to Address/ Adresse d'expédition GETRAG S.p.A, Via dei Ciclamini 4, I-70026 MODUGNO BA				26) Abladestellen- Code/ Unloading location- Lieu de déchargement					
27) Pos		28) Teilnummer des Empfängers/Customer Part No Prefix/prefix Basic/Base Suffix/Suffixe		29) Bezeichn d. Lieferung/Delivery description Designation des marchandises 29a) Verpackungseinzelh Lauf kart-Nr/ Packaging details and tag No/ date emballage et Nb carte suivante					
000010		2507607500 Charge No: 355068 358411 1 - 1.269 - 1 - 2.631 - 25 - 3.900 -		1610DP4					
101.400		PCS		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 101400 Quantità effettiva: 5 Tipo Imballaggio: P&D Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01/06/2018 Firma					
42) Eingangsverm. / Receivers remarks / Remarques réception		43) Mengenprüfung / Quantity check / Contrôle quantité		44) Güteprüfung / Quality check / Contrôle qualité					
45) Empfangen / Receiver / Receveur		46) Rechnungsprüfung / Invoice check / Contrôle facture							
Datum Date									
Name Nom									



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004524 vom 28.05.2018



18-004524

Ludwigsburg, 28.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GGB France Eurl 65 Chemin de la Prairie 74000 ANNECY FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Annecy Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 81018494	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 418	15 Umfang cbm
Summe: Total		2,00 EP	418,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 18-004524 empfangen am Datum / Date RECEIVED VIA GETRAG SPA - 70026 MODUGNO (IT) 1-70026 MODUGNO 1 JUL 2018 "Ricevuto" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 GGB France Eurl F-74000 Annecy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

The Global Leader
in High Performance Bearing Solutions



an EnPro Industries company

Company GETRAG S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Packing List 81018494

Page 1 / 2



Ship Date	25.05.2018	GGB Contact Name	MARTIN GRYZEWSKI
Our suppl. No.		GGB Contact Email	martin.gryzewski@ggbbearings.com
Customer No.	100325	GGB Contact	+49 (7131) 269-133
Customer Tax ID	IT04886850728	GGB Fax	+49 (7131) 269-77133
From	GGB France EURL Chemin de la Prairie, 74009 ANNECY, FR		
To	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BA, IT		
Sold-to-party	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4, 70026 MODUGNO BA, IT		
Transit Place			
Forwarder	Customer pick up	Number of boxes	27
Delivery Terms	FCA Annecy	Number of Pallets	2
Shipment Type	Road - ship date	Net/Gross weight	388 / 418 KG
2 x 80x60x75			

GGB Part / Customer Part	Batch	Delivery Qty	Box #
Pallet#: 105382555	Number of boxes: 14		Gross weight: 217 KG
1610DP4 / 2507607500	0000358411	2 631 PCE	105382583
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382582
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382581
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382580
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382579
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382578
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382577
JP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382576
JP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382575
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382574
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382573
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382572
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382571
1610DP4 / 2507607500	0000358411	3 900 PCE	105382570
Pallet#: 105382556	Number of boxes: 13		Gross weight: 201 KG
1610DP4 / 2507607500	0000355068	1 269 PCE	105382569
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382568
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382567
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382566
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382565
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382564
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382563
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382562
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382561
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382560

Sitz der Gesellschaft: Heilbronn - Amtsgericht Stuttgart HRB 107740
Geschäftsführer: Klaus Hofmann, Susan Sweeney, Robert McLean
Commerzbank Heilbronn - Swift/BIC: COBADEFF 20 - IBAN DE91 20400 003190 7500
USt-IdNr. DE21 393003

GGB Heilbronn GmbH
Ochsenbrunnenstrasse 9
D - 74078 Heilbronn
Tel: +49 (0)7131 269-0
Fax: +49 (0)7131 269-500
www.ggbearings.com

The Global Leader
in High Performance Bearing Solutions



an EnPro Industries company

Company GETRAG S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Packing List 81018494

Page 2/ 2

GGB Part / Customer Part	Batch	Delivery Qty	Box #
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382559
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382558
1610DP4 / 2507607500	0000355068	3 900 PCE	105382557
GGB Part / Customer Part	Del Qty		
1610DP4 / 2507607500	101 400	PCE	

Sitz der Gesellschaft: Heilbronn - Amtsgericht Stuttgart HRB 107740
Geschäftsführer: Klaus Hofmann, Susan Sweeney, Robert McLean
Commerzbank Heilbronn - Swift/BIC: COBADEFF 20 - IBAN DE91 20400 003190 7500
USt-IdNr. DE21 393003

GGB Heilbronn GmbH
Ochsenbrunnenstrasse 9
D - 74078 Heilbronn
Tel: +49 (0)7131 269-0
Fax: +49 (0)7131 269-500
www.ggbearings.com

GGB France EURL
65, chemin de la Prairie
Boîte Postale No 2074
F-74009 Annecy Cedex
Tél. +33 (0)4 50 33 66 88
Fax +33 (0)4 50 33 66 60
eMail france@ggbearings.com
www.ggbearings.com

Feuille de route
0000180565

Page 1 / 1

Nom Transporteur : CUSTOMER PICK UP
Adresse Transporteur : -
74078

Nom Transporteur :

Signature:

Date:

28 MAI 2018

Ligne: 001

Nom Client : GETRAG S.p.A
N° Client : 100325

Adresse Client :
GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

N° Bon de Livraison: 81018494

INCOTERM: FCA

Nbre Total Palette(s): 2 (PALETTE PERDUE 800X600)

Poids Brut: 418 KG

RECAPITULATIF:

Poids Total (Brut): 418 KG
Nbre Total Palette(s): 2
Nbre Total Carton(s): 27
Numéro(s) Bon de Livraison: 0081018494